

**Qilalukkanik qaqortanik qernertanillu illersuineq piniarnerlu pillugit  
Namminersornerullutik Oqartussat nalunaarutaat nr. 2, 12. februar 2004-meersaq  
Atuussimasoq (Historisk)**

Piniarnek aallaaniarnerlu pillugit Inatsisartut inatsisaanni nr. 12, 29. oktober 1999-imeersumi, kingullermik Inatsisartut inatsisaatigut nr. 9, 15. april 2003-meersumi allanngortinneqartumi § 2, §§ 6-8, §§ 11-21 aamma pinngortitamik illersuineq pillugu Inatsisartut inatsisaanni nr. 29, 18. december 2003-meersumi § 5 aamma § 60 malillugit aalajangersarneqarput:

*Atuuffii*

§ 1. Nalunaarummi Kalaallit Nunaanni qilalukkanik qaqortanik (*Delphinapterus leucas*) qilalukkanillu qernertanik (*Monodon monoceros*) illersuineq piniarnerlu pineqarput.

Imm. 2. Avannaarsuani Tunumilu Nunamut Allannngutsaaliukkamut kiisalu Qimusseriarsuarmi Uumasunik eqqissisimatitsivimmu appakaassinnaanermut aalajangersakkat immikkut ittut atuupput, taamatuttaaq taakkunani inuit piniarsinnaatitaasut piniarnerannut aalajangersakkat. Sumiiffinnut taakkununga marlunnut aalajangersakkat immikkut nalunaarutini aalajangersarneqarput.

*Eqqissisimatitsineq*

§ 2. Qilalukkat qaqortat qernertallu Kalaallit Nunaanni tamarmi eqqissisimatitaapput, § 3-mi taaneqartut kisiisa pinnagit.

Imm. 2. Piaqqat (uiat) arnavissallu piaqqisartut Kalaallit Nunaanni tamarmi eqqissisimatitaapput, tak. § 20 imm. 4.

Imm. 3. Taamaattoq imm. 1 aamma 2 sassanut atuutinngillat, tak. § 12.

*Pisassiissutinik piniarfinnillu aalajangersaaneq*

§ 3. Naalackersuisut qilalukkanik qaqortanik qernertanillu ukiumut pisassiissutinik aalajangiisapput. Pisassiissutit aalajangerneqassapput nunat tamalaat isumaqatigiissutaat, uumassusilinnik misissuisut siunnersuinerat, atuisut ilisimasaat kiisalu Piniarnek Pillugu Siunnersuisoqatigiinnik tusarniaasimaneq eqqaamaniarlugit.

Imm. 2. Avannersuup Kommuniani qilalukkat qaqortat qernertallu piniagaaneranni tamatumunnga kommunimi ileqqoreqqusat atuupput. Ukiuni 2004-2008-mut pisaasussat ukiuni 1997-2001-imut pisaasimasunit amerlanerussanngillat. Naalackersuisup ukiumut ataatsimut ukiunulluunniit arlalinnut pisassat amerlassusissaat taakkua tunngavigalugit aalajangertassavai. Pisanik nalunaarutaasimasut tunngavigalugit kingusinnerpaamik nalunaarutip atuutilerneraniit ukiut tallimaat qaangiuppata

pisaasimasut tamakkerlugit nalilersuiffigeqqinneqassapput.

Imm. 3. Kalaallit Nunaata Kitaata sinneranut immikkut pisassiissutinik aalajangersaasoqassaaq. Tassunga tunngatillugu Kalaallit Nunaata Kitaatut paasineqassaaq sineriak Upervaviup kommunita avannamut killeqarfianiit Kap Farvelimut.

Imm. 4. Kalaallit Nunaata Tunuanut pisassiissutinik aalajangersaasoqassanngilaq. Inuit inuussutissarsiutigalugu piniarsinnaanermut imaluunniit sunngiffimmi aallaaniarsinnaanermut atuuttumik allagartallit Tunumi qilalukkanik qaqortanik qernertanillu pisassiissutitigut killilersuinertaqanngitsumik piniarsinnaapput, taamaattoq takuuk § 1, imm. 2.

Imm. 5. Ukiumoortumik piniarnermut pisassiissutit tamatumunngalu piumasaqaatit aalajangersarneqartut tusagassiorfitsigut nuna tamakkerlugu siammartartutitigut tamanut saqqummiunneqassapput.

Imm. 6. Ukioq pisassiiffik tassa 1. julimiit 30. junimut, ullut taaneqartut ilanngullugit.

#### *Piniarnermut pisassiissutinik agguassineq*

§ 4. Piniarneq pillugu Siunnersuisoqatigiit Kitaani pisassiissuteqarluni piniarnissamut killiliussat pillugit tusarniaavineqassapput. Kitaanut piniarnermut pisassiissutit kommuninut pisassiissutinut agguataarneqarnerat, Kalaallit Nunaanni Aalisartut Piniartullu Kattuffiata (KNAPK), Tapertaralugu Piniartartut Aalisartartullu Kattuffiata (TPAK) aamma Kalaallit Nunaanni Kommuneqarfiit Kattuffiata (KANUKOKA) tusarniaavineqareernerisigut Aalisarnermut Piniarnermullu Naalackersuisumit aalajangerneqassaaq.

Imm. 2. Aalisarnermut Piniarnermullu Naalackersuisup kommuninut pisassiissutinut atatillugu pisariaqartumik allaffissornikkut aqutsineq kommuninut isumagisassanngortissinnaavaa.

#### *Akuersissutinik tunniussineq agguassinerlu*

§ 5. Kommunalbestyrelsi nunaqarfimmi aqutsisut najukkamilu aalisartut piniartullu peqatigiiffiat aamma najukkami sunngiffimmi piniartartut peqatigiiffiat isumasioqatigereerlugit kommunimi qilalukkanik qaqortanik qernertanillu pisassiissutit inuussutissarsiutigalugu piniartunut, immaqalu sunngiffimmi piniartartunut, agguanneqarnissaannut piumasaqaatinik aalajangersaasinnaavoq.

Imm. 2. Kommunimut pisassiissut pisaqarnissamut akuersissutitut normulersukkatut tunniunneqartassapput. Akuersissut ataaseq ukiumi pisassiiffiusumi qilalukkamik ataatsimik pisaqarsinnaatitsivoq.

Imm. 3. Kommunalbestyrelsi pisassiissutigineqartunik peqqissaartumik nakkutilliisitsissaaq. Pisassiissutigineqartunik atuneq malittareqqissaarneqassaaq piniarnerlu ingerlaannartumik unitsinneqassalluni kommunimi pisassiissutigineqartut tamakkerneqarniarparata.

Imm. 4. Kommunalbestyrelsip pisassiissutigineqartoq tamakkerlugu pisarineqarpat Aalisarnermut Piniarnermullu Pisortaqarfik allakkatigut saaffigissavaa.

§ 6. Kommunalbestyrelsi pisaqarnissamut akuersissutit aaneqarnissaannut piffissamik killiliisinnaavoq.

Imm. 2. Piniartut pisaqarnissamut akuersissummik pissarsisimasut taanna atorsinnaanngikkunikku atorumannikkunikkuluunniit, akuersissut atorneqanngitsoq piaarnerpaamik utertissavaat.

Imm. 3. Pisaqarnissamut akuersissutit aaneqanngitsut utaqqisunullu allattorsimaffeqarpat taanna malillugu kommunimi agguateqqinneqarsinnaapput.

### *Piniarnissamut piumasagaatit*

§ 7. Aalisarnermut Piniarnermullu Naalakkersuisup qilalukkanik qaqortanik qernertanillu piniarnermut atatillugu piumasagaateqarsinnaavoq, taamatuttaaq arferup ilaanik uumassusilinnik misissuisunut misissugassanngorlugu tunniussinissaq pillugu piumasagaateqarsinnaalluni.

§ 8. Qoorortuumik atuinermi sulloqqortussuseq akuerisaq minnerpaamik 30-06-iuvoq (7,62x63 mm). Taamaallaat patruunit aqerlui tamakkerlutik poorsimasut (hel mantel) atorneqarsinnaapput.

Imm. 2. Ajornartinnagu qilalugaq qaqorta qernertarlunniit nangillugu toqussutissaanik aallaaneqartinnagu naalillugu annaanaveerneqassaaq.

Imm. 3. Aallaasit eqqarasuartaatit eqittaannartakkallu, qaartartut, qamutillit tuukkartallit, timmiarsiutit qoorortuuaqqallu atornissaat inerteqqutaavoq.

§ 9. Timmisartut, qulimiguulliit qamutillu motoorimik ingerlatillit sugaluartullunniit qilalukkanik qaqortanik qernertanillu piniarnermut atatillugu imaluunniit piniarfimmut tassanngaanniillu angallatigalugit atoqqussaangillat, taamaattoq § 12, imm. 4 takuuk.

§ 10. Taamaallaat angallatit 20 BRT/15 BT-tut (angallatip angissusianut uppernarsaat malillugu) angissusillit taakkunangaluunniit mikinerusut qilalukkanik qaqortanik qernertanillunniit piniarnermut atatillugu atorneqarsinnaapput.

Imm. 2. Qilalukkanik qaqortanik qernertanillunniit piniarnermut atatillugu umiarsuarnik attaveqarfigisanik atuinissaq inerteqqutaavoq.

Imm. 3. Nalunaarummi matumani umiarsuartut attaveqarfigisatut paasineqassapput angallatit 20 BRT/15 BT-init anginerusut, kalittaatitut, qilalukkanik qaqortanik qernertanillu piniarnermut aallaavittut, qilalukkanik qaqortanik qernertanillu pisanik pilattarfittut imaluunniit angallatinit 20 BRT/15 BT-inik taakkuninngaluunniit mikinerusunit pisanik assartuutitut atorneqartut.

### *Ungusineq*

§ 11. Ungusinikkut piniarnerit tamarmik soorlu sinerissamut patugullugit aninaveersitsineq imaluunniit sinerissamut imaluunniit sikup sinaanut tatisillugit assiinerit inerteqqutaapput.

### *Sassat*

§ 12. Sassanik naammattuuisoqarpat tamanna sapinngisamik piaarnerpaamik kommunalbestyrelsimit oqartussaasunut radiukku oqarasuaatikkullunniit nalunaarutigineqassaaq. Kommunallbestyrelsip tusarnermi kinguinngua tamanna Aalisarnermut Piniarnermullu Pisortaqarfimmut aamma illoqarfinnut

nunaqarfinnullu tamatuma eqqaaniittunut nalunaarutigissavaat.

Imm. 2. Kikkulluunniit inuussutissarsiutigalugu piniarsinnaanermut imaluunniit sunngiffimmi aallaaniarsinnaanermut atuuttumik allagartallit sassinermi peqataasinnaapput. Sassinermi pisat piniartunut ataasiakkaanut kommunimulluunniit pisassiissutitut ilaatinneqanngillat.

Imm. 3. Sassinermi pisat ima amerlatigisinnaapput kingusinnerpaamik sassinerup naammassinerata kingornatigut pisat tamakkerlutik qularnaatsumik qimussimik angerlaanneqarsinnaassallutik.

Imm. 4. Taamaattorli pisuni immikkut ittuni silap sikullu pissusii pissutigalugit pisat tuaviortumik immikkullu ittumik angerlaassorneqartariaqalersillugit sassivimmiit qamuteralaat angerlaassuinermi atorneqarnissaannut kommunalbestyrelsi immikkut akuersissuteqarsinnaavoq.

**§ 13.** Neqit, mattaat orsorlu nalunaaqutsikkat qilalukkallu pitutat piginnittui akuersitinnagit niki-sinneqassanngillat kommunalbestyrelsi sila pissutigalugu pisat angerlaannissaannut tunngatillugu piffissamik aalajangiisimangippat piffissaliussarlu taanna eqqortinneqarsimangippat.

#### Pilanneq

**§ 14.** Qilalugaq nunamut sikumulluunniit qaqiinnavillugu pilanneq aallartinneqassaaq. Nerisassartai atorneqarsinnaasullu allat tamarmik angerlaanneqarlutilluunniit qimatulineqassapput. Pilaffiusimasoq perlukuiarneqarsimassaaq.

Imm. 2. Angallatit 20 BRT/ 15 BT sinnerlugu angissusillit qilalukkanik pilaffigineqassanngillat.

Imm. 3. Angallatilli 20 BRT/15 BT taannaluunniit inorlugu angissusillit angallatip nammineq pisaanik pilaffigineqarsinnaapput.

Pisanik atuneq, tunitsivinnut tunisineq tuniniaanerlu il.il.

**§ 15.** Qilalukkat qaqortat qernertallu pisat tunineqassanngillat kommunalbestyrelsi akuersissummik naqissusiinikkut ullulerlugu pisamik nalunaarsuereertinnagu.

Imm. 2. Pisanik taakkualuunniit ilaannik tunisisoqassanngilaq pisisoqaraniluunniit akuersissummik piginnittoq (piginnittut) akuersissutip assilineranik naqissusiisitseqqaartinnagit.

Imm. 3. Taamaattoq kommunip allaffia nunaqarfimmiluunniit allaffiup ammanerisa avataatigut tuniniaaneq aallartinneqarsinnaavoq allaffik ammarniariartoq nalunaarsuisoqarsinnaappat.

**§ 16.** Angallatit qilalukkat qaqortat qernertallu neqaannik, orsuinik mattaannillu tunitsivinnut tuniniaanermut atorneqassanngillat.

Imm. 2. Tunitsivinnut akuerisaasunut inuussutissarsiutigalugu piniartut piniarnermut allagartamik atuuttumik akuersissummillu naqissusersimasumik takutitsisinnaasut taamaallaat pisanik tunisisinnaapput.

Imm. 3. Naalakkersuisut kommuninut pisassiissutip iluani tunitsivinnut tunisassap angissusissaanik aalajangersaasinnaapput.

Imm.4. Tunisassatut pisassiissutinik aalajangersaasoqarsimappat tunitsiviit tunisineq ingerlagallartillugu ullut tamaasa tunisat annertussusii pillugit Aalisarnermut Piniarnermullu Pisortaqaqfimmuut paasissutissanik nassiussisassapput.

Imm. 5. Naalakkersuisup kommunimi tunitsivimmuut tunisinerup qaqugu uninnissaa nalunaarutigissavaa.

**§ 17.** Najukkami kalaalimineerniarfinni allatullu tuniniaaneq inuussutissarsiutigalugu piniartunit atuuttumik piniarnermut allagartalinnit pisaqarnissamullu akuersisummik naqissusikkamik peqartunit taamaallaat ingerlanneqarsinnaavoq.

Imm. 2. Toqqaannartumik suliffinnut, atorfeqarfinnut neriniartarfinnulluunnit tunisineq inuussutissarsiutigalugu piniartunit atuuttumik inuussutissarsiutigalugu piniarnermut allagartalinnit pisaqarnissamullu akuersisummik naqissusikkamik peqartunit taamaallaat ingerlanneqarsinnaavoq.

Imm. 3. Suliffinnut, atorfeqarfinnut neriniartarfinnulluunnit imm. 2-mi taanneqartut qilalukkap qaqortap qernertalluunniit neqaa, orsua mattaaluunnit inuussutissarsiutigalugu piniartunit atuuttumik piniarnermut allagartalimmit pisaqarnissamullu akuersisummik naqissusikkamik peqartunit pisiasaasimanera uppernarsarsinnaassavaat.

Imm. 4. Uppernarsaat, imm. 3-mi pineqartoq tassaavoq pisinermut uppernarsaat atsiorsimasooq inuussutissarsiutigalugu piniarnermut allagartap pisaqarnissamullu akuersisutit naqissusersimasup assilineranik ilalik.

#### *Piniartut atuisullu ilisimasaasa ilaatinneqarnerat*

**§ 18.** Nalunaarutip peqqussutaasa allaffissornikkut ingerlanneqarneranni piniartut atuisullu ilisimasaat sapinngisamik ilaatinneqassapput.

#### *Kommunimi ileqqoreqqusaq*

**§ 19.** Kommunalbestyrelsi kommunalbestyrsiilluunniit arlaliullutik peqatigiillutik kommunimi ileqqoreqqusakkut §§ 5 aamma 6, § 13 aamma § 19-imi imm. 2 aamma 3 naapertorlugit naleqqussaarnik annertunerusunik aalajangersaasinnaapput. Ileqqoreqqusaq Aalisarnermut Piniarnermullu Naalakkersuisumit atuuttussanngortinneqassaaq.

Imm. 2. Kommunini qilalukkanik qaqortanik qernertanillu piniarnermut qassutinik atuiffiusuni kommunalbestyrelsi qassusersorneq pillugu kommunimi ileqqoreqqusaliusaaq.

Imm. 3. Kommunalbestyrelsi kommunimi ileqqoreqqusakkut pisassiissutit ataatsimoorluni piniarneqarnissaat pillugu malittarisassanik aalajangersaasinnaavoq. Ataatsimoorluni piniarnikkuttaaq qulakkeerneqassaaq pisassiissutit sipporneqannginnissaat, takuuk § 5, imm. 3-mi oqaaseqatigiit siulliit.

§ 20. Qilalukkanik qaqortanik qernertanillu pisat, saniatigut pisat (pissarisuukkat) pissatallu sapinngisamik piaarnerpaamik kommunimut angerlarsimaffimmut nalunaarutigineqassapput. Nalunaaruteqarneq piniartumit pisaqartumit namminermit isumagineqassaaq, sassinermili pisat, inuussutissarsiutigalugu piniartut eqqarsaatigalugit najukkami Aalisartut Piniartullu Peqatigiiffiannit sunngiffimmilu aallaaniartartut eqqarsaatigalugit kommunalbestyrelsimit nalunaarutigineqassallutik.

Imm. 2. Nalunaaruteqarnermi immersugassaq nalunaarummut ilanngussap assinga atorineqassaaq. Immersugassat kommunip allaffiani nunaqarfimmiluunniit kommunip allaffiani pineqarsinnaapput. Qilalukkanut pisanut pissatanullu ataasiakkaanut tamanut immersuiffissaq ataaseq immersorneqassaaq, taamaattorli sassinermi pisat tamarmik immersuiffissami ataatsimi nalunaarutigineqassallutik.

Imm. 3. Qaammatit naanerini pisanik nalunaarutit immersukkat kommunalbestyrelsip Aalisarner-mut Piniarnermullu Pisortaqarfimmut nassiutissavai.

Imm. 4. Taamatuttaaq qilalukkanik qaqortanik qernertanillu pisat tamaasa Piniarneq-mi pisanik nalunaarnermi nalunaarutigineqassapput. Unioqutitsilluni pisaqartoqarsimatillugu taakkua ukiumi tullermi pisassinermi kommunip qilalukkanik qaqortanik qernertanillu pisassaant ilanngaatigineqartassapput. Piraq unioqutitsilluni pisaq qilalukkatut qaqortatut qernertatulluunniit inersimasutut nalilerneqartassaaq.

§ 21. Inuussutissarsiutigalugu piniarsinnaanermut imaluunniit sunngiffimmi aallaaniarsinnaanermut allagartaq pisaqarsinnaanermullu akuersissut imaluunniit pisiortorsinnaanermut akuersissut atuuttoq politiit, piniarnermik nakkutilliisut tamatumunngalu piginnaatitaasut piunasaqarnerisigut tamatigut takutinneqartassaaq.

#### *Immikkut akuersissuteqarneq*

§ 22. Aalisarnermut Piniarnermullu Naalakkersuisoq ilisimatusarnermut imaluunniit nunap piniagassatigut pisuussutaasa nalunaarsorneqarnerannut atatillugu nalunaarummi malittarisassat atortinneqannginnissaannik immikkut akuersissuteqarsinnaavoq.

#### *Pineqaatissiinerit*

§ 23. § 2-mik, § 3, imm. 4, § 5, imm. 2, §§ 8-17 aamma § 20-mik kiisalu § 7 naapertorlugu piunasaqaatinik unioqutitsisoq, imaluunniit pisisoq tunisisorluunniit, pisiortornerulluunniit unitsinneqarneranik nalunaaruteqarnerup kingornatigut pisiortortoq akiliisussanngortillugu pisanilluunniit arsaarneqartussanngorlugu pineqaatissinneqarsinnaavoq.

Imm. 2. Nalunaarut malillugu kommunimi ileqqoreqqusanik atortussanngortinneqarsimasunik unioqutitsisoqartillugu akiliisitsinermik pisanillu arsaarinninnermik pineqaatissiisoqarsinnaavoq.

§ 24. Nalunaarut 1. marts 2004 atuutilerpoq. Peqatigitillugu Qilalukkanik qaqortanik qernertanillu piniarneq pillugu Namminersornerullutik Oqartussat nalunaarutaat nr. 30, 11. oktober 1995-imeersoq kingusinnerusukkullu allannguut atorunnaarput. Taamaakkaluartoq kommunip ileqqoreqqusai nalunaarut malillugu atulersinneqartut allanngortinneqarnissamik atorunnaarsinneqarnissamilluunniit tungaannut atuutiinnarallassapput.

Imm. 2. Sassat pillugit Landsrådip ileqqoreqqusaa 18. januar 1958-imeersoq naapertorlugu kommunini ileqqoreqqusaliat atortussanngortinneqarsimasut imaluunniit allakkiat atuutiinnassapput piniarnermut piunasaqaatinik sukumiinerusunik imaqarunik.

*Namminersornerullutik Oqartussat, ulloq 12. februar 2004.*

Simon Olsen

/

Amalie Jessen

---

Ilanngussaq (pdf-format)